

項目	内容 (日本語)	Item	Content (English)
医薬品区分	指定医薬部外品	Classification	Designated Quasi-Drug
薬効分類	しもやけ・あかぎれ用薬	Therapeutic category	Therapeutic agent for chaps and chilblains
承認販売名	ユースキンAa	Approved product name	Yuskin Aa
製品名	ユースキン	Brand name	Yuskin
製品名 (読み)	ユースキン	Brand name (Pronunciation)	Yuskin
製品の特徴	<p>ユースキンは、皮ふのひび・あかぎれ・しもやけを治し、うるおいのある健康な肌にする親水性のクリームです。</p> <p>有効成分ビタミンE・グリチルレチン酸・グリセリン・dl-カンフルの働きにより、すぐれた効き目をあらわします。クリームの黄色はビタミンB2の色です。色移りはしません。クリームの香りはdl-カンフルの香りです。皮ふにのばすと数分で消え、香りが移る心配はありません。</p>	Feature	<p>Yuskin is the hydrophilic cream that cures chaps, cracks, and chilblains, and makes skin moisturized and healthy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Active ingredients: Vitamin E, Glycyrrhetic acid, Glycerin, dl-Camphor</li> <li>● Vitamin B2 colours cream yellow. (No colour-transfer)</li> <li>● Camphor scent fades quickly.</li> </ul>
使用上の注意	<p><b>■してはいけないこと</b></p> <p>1. 次の人は使用しないでください。</p> <p>湿潤やただれのひどい人</p> <p><b>■相談すること</b></p> <p>1. 次の人は使用前に医師または薬剤師にご相談ください。</p> <p>(1) 医師の治療を受けている人</p> <p>(2) 本人または家族がアレルギー体質の人</p> <p>(3) 薬や化粧品などによりアレルギー症状を起こしたことがある人</p> <p>2. 次の場合はただちに使用を中止し、この説明文書を持って医師または薬剤師にご相談ください。</p> <p>使用後、次の症状があらわれた場合</p> <p>[関係部位: 症状]</p> <p>皮ふ: 発疹・発赤、かゆみ</p>	Precautions	<p><b>■Contraindication</b></p> <p>1. Do not use if you have a damp skin or a severe sore.</p> <p><b>■ Seek healthcare professional advice</b></p> <p>1. Ask a doctor or a pharmacist before use if you</p> <p>(1) are undergoing therapy.</p> <p>(2) or any of your family members have allergic constitutions.</p> <p>(3) have any allergy to medicine or cosmetics.</p> <p>2. Stop use immediately and see a doctor or a pharmacist, taking this insert with you, if you have any of the following symptoms after use;</p> <p>[Affected part : Symptom]</p> <p>Skin : Anthema/Redness, Itch</p>
効能・効果	ひび、あかぎれ、しもやけ	Indications	Cracks, Chaps, Chilblains
効能関連注意		Precaution with respect to indications	
用法・用量	患部を清潔にしてから、1日数回適量をよくすり込んでください。	Dosage and administration	Clean the affected skin area and apply an adequate amount of the cream to the skin as needed.
	次の注意事項を守ってください。		Precaution concerning Use
	1. 定められた使用方法を守ってください。		1. Strictly follow the given dosage.

<p><b>用法関連注意</b></p>	<p>2. お子様に使用させる場合には、保護者の指導監督のもとに使用させてください。</p> <p>3. 目に入らないように注意してください。万一、目に入った場合には、すぐに水またはぬるま湯で洗ってください。なお、症状が重い場合には、眼科医の診断を受けてください。</p> <p>4. 本剤は外用のみに使用し、内服しないでください。また、口唇などの粘膜には使用しないでください</p> <p>5. お子様が誤って口にした場合。</p> <p>(1) まず、口の中をふき取ってください。</p> <p>(2) しばらく様子をみて異常がある場合には、医師にご相談ください。</p>	<p><b>Precautions for dosage and administration</b></p>	<p>2. Do not allow child to use the product unless under parental supervision.</p> <p>3. Do not let the cream contact your eyes. If it does, wash your eyes with (tepid) water. Ask an ophthalmologist if you have severe symptoms.</p> <p>4. For external use only. Do not use this product to mucus membrane like lips.</p> <p>5. Accidental ingestion by child</p> <p>(1) Wipe inside the mouth first.</p> <p>(2) Observe the child for a while and see a doctor for any abnormalities.</p>																								
<p><b>成分分量</b></p>	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">1g中</td> </tr> <tr> <th>成分</th> <th>分量</th> </tr> <tr> <td>酢酸トコフェロール</td> <td>2mg</td> </tr> <tr> <td>グリチルレチン酸</td> <td>2mg</td> </tr> <tr> <td>dl-カンフル</td> <td>8mg</td> </tr> <tr> <td>グリセリン</td> <td>0. 4g</td> </tr> </table>	1g中		成分	分量	酢酸トコフェロール	2mg	グリチルレチン酸	2mg	dl-カンフル	8mg	グリセリン	0. 4g	<p><b>Active ingredients</b></p>	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">per 1g</td> </tr> <tr> <th>Ingredient</th> <th>Composition</th> </tr> <tr> <td>Tocopherol Acetate</td> <td>2mg</td> </tr> <tr> <td>Glycyrrhetic Acid</td> <td>2mg</td> </tr> <tr> <td>dl-Camphor</td> <td>8mg</td> </tr> <tr> <td>Glycerin</td> <td>0. 4g</td> </tr> </table>	per 1g		Ingredient	Composition	Tocopherol Acetate	2mg	Glycyrrhetic Acid	2mg	dl-Camphor	8mg	Glycerin	0. 4g
1g中																											
成分	分量																										
酢酸トコフェロール	2mg																										
グリチルレチン酸	2mg																										
dl-カンフル	8mg																										
グリセリン	0. 4g																										
per 1g																											
Ingredient	Composition																										
Tocopherol Acetate	2mg																										
Glycyrrhetic Acid	2mg																										
dl-Camphor	8mg																										
Glycerin	0. 4g																										
<p><b>添加物</b></p>	<p>リボフラビン、ポリソルベート80、自己乳化型ステアリン酸グリセリン、ステアリン酸、ハードファット、トリエタノールアミン、エデト酸ナトリウム、ミリスチン酸イソプロピル、パラベン、ステアリルアルコール、ヒアルロン酸ナトリウム、アスコルビン酸</p>	<p><b>Excipients</b></p>	<p>Riboflavin, Polysorbate 80, Self-emulsifying Glyceryl Monostearate, Stearic Acid, Hard Fat, Triethanolamine, Disodium Edetate, Isopropyl Myristate, Methyl Parahydroxybenzoate, Stearyl Alcohol, Sodium Hyaluronate, Ascorbic Acid</p>																								
<p><b>保管及び取扱い上の注意</b></p>	<p>1. お子様の手の届かない所に保管してください。</p> <p>2. 直射日光をさけ、なるべく涼しい所にキャップをきちんとしめて保管してください。</p> <p>3. 他の容器に入れ替えないでください。</p> <p>(誤用の原因になったり、品質が変わることがあります。)</p>	<p><b>Precautions for storage and handling</b></p>	<p>1. Keep out of reach of children.</p> <p>2. Store in a closed container in a cool and dry place away from direct sunlight.</p> <p>3. Do not transfer to another container to prevent misuse and quality deterioration.</p>																								
<p><b>消費者相談窓口</b></p>	<p>会社名：ユースキン製薬株式会社</p> <p>住所：川崎市川崎区貝塚1-1-11</p> <p>問い合わせ先：お客様相談室</p> <p>電話：0120-22-1413</p> <p>受付時間：土・日・祝日を除く9：00～17：00</p> <p>その他：ホームページアドレス <a href="http://www.yuskin.co.jp">http://www.yuskin.co.jp</a></p>	<p><b>Customer service section</b></p>	<p>Company name: Yuskin Pharmaceutical Co.,Ltd.</p> <p>Address: 1-1-11, Kaizuka, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa, 210-0014, Japan</p> <p>Contact: Customer Service Office</p> <p>Tel: 0120-22-1413</p> <p>Reception hours: 9：00～17：00 (Weekdays)</p> <p>For more information, visit our web site: <a href="http://www.yuskin.co.jp">http://www.yuskin.co.jp</a></p>																								
<p><b>製造販売会社</b></p>	<p><u>ユースキン製薬(株) 添付文書情報: K0708000049_02 A.pdf</u></p> <p>会社名：ユースキン製薬株式会社</p> <p>住所：川崎市川崎区貝塚1-1-11</p>	<p><b>Marketing authorization holder</b></p>	<p><u>ユースキン製薬(株) 添付文書情報: K0708000049_02 A.pdf</u></p> <p>Company name : Yuskin Pharmaceutical Co.,Ltd.</p> <p>Address : 1-1-11, Kaizuka, Kawasaki-ku, Kawasaki, Kanagawa, 210-0014, Japan</p>																								
<p><b>販売会社</b></p>		<p><b>Distributor</b></p>																									
<p><b>剤形</b></p>	<p>塗布剤</p>	<p><b>Dosage form</b></p>	<p>Creams</p>																								
<p><b>リスク区分</b></p>	<p>なし</p>	<p><b>Classification of risks</b></p>	<p>N/A</p>																								